



#### Περιεχόμενα

#### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2015/C 120/01	Ισοτιμίες του ευρώ .....	1
2015/C 120/02	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 278/2009 της Επιτροπής, περί εφαρμογής της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σχετικά με την κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου και τη μέση ενεργό απόδοση των εξωτερικών τροφοδοτικών ισχύος. (Δημοσίευση τίτλων και στοιχείων αναφοράς εναρμονισμένων προτύπων βάσει της ενωσιακής νομοθεσίας εναρμόνισης) (1) .....	2

#### V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2015/C 120/03	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7552 — Mitsui Chemicals / SK Holdings / JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (1) .....	4
---------------	---	---

2015/C 120/04	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7577 — Fairfax Financial Holdings / Brit) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....	5
---------------	--	---

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

**Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

2015/C 120/05	Δημοσίευση αίτησης τροποποίησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων .....	6
---------------	---	---

---

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

14 Απριλίου 2015

(2015/C 120/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	CAD	δολάριο Καναδά
JPY	ιαπωνικό γιεν	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ
DKK	δανική κορόνα	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας
GBP	λίρα στερλίνα	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης
SEK	σοιηδική κορόνα	KRW	ουόν Νότιας Κορέας
CHF	ελβετικό φράγκο	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ
ISK	ισλανδική κορόνα	CNY	κινεζικό ρενμινπι γιουάν
NOK	νορβηγική κορόνα	HRK	κροατική κούνα
BGN	βουλγαρικό λεβ	IDR	ρουπία Ινδονησίας
CZK	τσεχική κορόνα	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ
HUF	ουγγρικό φιορίνι	PHP	πέσο Φιλιππινών
PLN	πολωνικό ζλότι	RUB	ρωσικό ρούβλι
RON	ρουμανικό λέου	THB	ταϊλανδικό μπατ
TRY	τουρκική λίρα	BRL	ρεάλ Βραζιλίας
AUD	δολάριο Αυστραλίας	MXN	πέσο Μεξικού
		INR	ινδική ρουπία

(<sup>1</sup>) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**Ανακοίνωση της Επιτροπής στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 278/2009 της Επιτροπής, περί εφαρμογής της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σχετικά με την κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου και τη μέση ενεργό απόδοση των εξωτερικών τροφοδοτικών ισχύος.**

(Δημοσίευση τίτλων και στοιχείων αναφοράς εναρμονισμένων προτύπων βάσει της ενωσιακής νομοθεσίας εναρμόνισης)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2015/C 120/02)

Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης <sup>(1)</sup>	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (Έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου Σημείωση 1	Πρώτη δημοσίευση ΕΕ
Cenelec	EN 50563:2011 Εξωτερικά τροφοδοτικά ισχύος a.c.-d.c και a.c.-a.c. - Προσδιορισμός ισχύος άνευ φορτίου και μέσης απόδοσης ενεργών τρόπων			7.5.2013
	EN 50563:2011/A1:2013	Σημείωση 3	30.9.2016	Αυτή είναι η πρώτη δημοσίευση

<sup>(1)</sup> EOT: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης – CEN:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, Belgium, tel. +32 25500811; fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, Belgium, tel. +32 25196871; fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, France, tel. +33 492944200; fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Σημείωση 1: Γενικά, η ημερομηνία λήξεως της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης είναι η ημερομηνία απόσυρσης («dow»), η οποία καθορίζεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης, αλλά εφιστάται η προσοχή των χρηστών των προτύπων αυτών στο γεγονός ότι σε ορισμένες εξαιρετικές περιπτώσεις, αυτό μπορεί να αλλάξει.

Σημείωση 2.1: Το νέο (ή τροποποιημένο) πρότυπο έχει το ίδιο πεδίο εφαρμογής όπως το αντικατασταθέν πρότυπο. Την δεδομένη ημερομηνία, το αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήριο συμμόρφωσης με τις βασικές ή άλλες απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ένωσης.

Σημείωση 2.2: Το νέο πρότυπο έχει ευρύτερο πεδίο εφαρμογής σε σχέση με τα αντικατασταθέντα πρότυπα. Την δεδομένη ημερομηνία, τα αντικατασταθέντα πρότυπα παύουν να παρέχουν τεκμήρια συμμόρφωσης με τις βασικές ή άλλες απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ένωσης.

Σημείωση 2.3: Το νέο πρότυπο έχει στενότερο πεδίο εφαρμογής σε σχέση με το αντικατασταθέν πρότυπο. Την δεδομένη ημερομηνία, το (εν μέρει) αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήριο συμμόρφωσης με τις βασικές ή άλλες απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ένωσης, για τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του νέου προτύπου. Το τεκμήριο συμμόρφωσης με τις βασικές ή άλλες απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ένωσης για προϊόντα ή υπηρεσίες που εξακολουθούν να υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του (εν μέρει) αντικατασταθέντος προτύπου, αλλά τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του νέου προτύπου, παραμένει αμετάβλητη.

Σημείωση 3: Στην περίπτωση τροποποιήσεων, το έγγραφο αναφοράς είναι το EN CCCCC:YYYY. Οι προηγούμενες τροποποιήσεις, αν υπάρχουν, και οι νέες ονομάζονται «τροποποίηση». Το αντικατασταθέν πρότυπο συνεπώς αποτελείται από το EN CCCCC:YYYY και από τις προηγούμενες τροποποιήσεις του, αν υπάρχουν, αλλά χωρίς τη νέα ονομαζόμενη «τροποποίηση». Τη δεδομένη ημερομηνία, το αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήρια συμμόρφωσης με τις βασικές ή άλλες απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ένωσης.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

— Κάθε αίτηση για παροχή πληροφοριών σχετικά με τα πρότυπα πρέπει να απευθύνεται είτε στους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης είτε στους εθνικούς φορείς τυποποίησης των οποίων ο κατάλογος δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σύμφωνα με το άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> EE L 316 της 14.11.2012, σ. 12.

- Τα πρότυπα εκδίδονται από τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης στα αγγλικά (η CEN και η CENELEC τα δημοσιεύουν επίσης στα γαλλικά και στα γερμανικά). Ακολούθως, οι τίτλοι των εναρμονισμένων προτύπων μεταφράζονται σε όλες τις άλλες απαιτούμενες επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τους εθνικούς φορείς τυποποίησης. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν φέρει ευθύνη για την ορθότητα των τίτλων οι οποίοι υποβάλλονται για δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα.
  - Οι παραπομπές σε διορθωτικά «.../AC:YYYY» δημοσιεύονται μόνο για ενημέρωση. Ένα διορθωτικό αποκαθιστά τυπογραφικά, γλωσσικά ή παρόμοια σφάλματα στο κείμενο ενός προτύπου και μπορεί να αφορά μία ή περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις (αγγλική, γαλλική και/ή γερμανική) ενός προτύπου που έχει εκδοθεί από ευρωπαϊκό οργανισμό τυποποίησης.
  - Η δημοσίευση των στοιχείων αυτών στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* δεν σημαίνει ότι τα πρότυπα είναι διαθέσιμα σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
  - Ο κατάλογος αυτός αντικαθιστά τους προηγούμενους καταλόγους που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξασφαλίζει την ενημέρωση του παρόντος καταλόγου.
  - Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με εναρμονισμένα πρότυπα και άλλα ευρωπαϊκά πρότυπα διατίθενται στη διεύθυνση [http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)
-

## V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.7552 — Mitsui Chemicals / SK Holdings / JV)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2015/C 120/03)

1. Την 1η Απριλίου 2015 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup> με την οποία οι επιχειρήσεις Mitsui Chemicals, Inc («MCI», Ιαπωνία) και SKC Co, Ltd («SKC», Νότια Κορέα), που ανήκουν στον όμιλο SK Holdings Co., Ltd (Νότια Κορέα), αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο με αγορά μετοχών σε νεοουσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την MCI: η MCI είναι ιαπωνική εταιρεία χημικών προϊόντων, διαρθρωμένη σε έξι επιχειρηματικούς τομείς: (i) λειτουργικά χημικά προϊόντα, στα οποία περιλαμβάνονται ιατρικά υλικά, αγροχημικά προϊόντα και μη υφασμένα υφάσματα, (ii) λειτουργικά πολυμερή προϊόντα, στα οποία περιλαμβάνονται ελαστομερή και πολυμερή προϊόντα, (iii) πολυουρεθάνη, (iv) βασικές χημικές ουσίες, στις οποίες περιλαμβάνονται το τολουένιο, φαινόλες, καθαρό τερεφθαλικό οξύ, ρητίνη PET και βιομηχανικές χημικές ουσίες, (v) πετροχημικά προϊόντα και (vi) ταινίες και φύλλα για σκοπούς συσκευασίας, προστασίας και συγκόλλησης.
- για την SKC: SKC δραστηριοποιείται στην παραγωγή και πώληση ορισμένων χημικών προϊόντων (π.χ., προπυλενοξείδιο, προπυλενογλυκόλη, τολουένιο και πολυόλες) και μεμβρανών (οπτικές μεμβράνες που χρησιμοποιούνται σε οθόνες υγρών κρυστάλλων (LCD) και σε φακούς, θερμοσυρρικνούμενες πολυεστερικές μεμβράνες, μεμβράνες PET και PVDF και φύλλα EVA για εφαρμογές ηλιακού φωτός).

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.7552 — Mitsui Chemicals / SK Holdings / JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

(1) ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

(2) ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης**  
**(Υπόθεση M.7577 — Fairfax Financial Holdings / Brit)**  
**Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**  
**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**  
**(2015/C 120/04)**

1. Στις 8 Απριλίου 2015 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> με την οποία η επιχείρηση Fairfax Financial Holdings Limited («Fairfax», Καναδάς) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Brit plc («Brit», ΗΒ) με δημόσια προσφορά που ανακοινώθηκε στις 16 Μαρτίου 2015.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Fairfax: ασφάλιση και αντασφάλιση περιουσιακών στοιχείων και ατυχημάτων και διαχείριση επενδύσεων·
- για την Brit: ασφάλιση και αντασφάλιση κατά ζημιών, συμπεριλαμβανομένης της ευρείας κατηγορίας των ειδικών εμπορικών ασφαλίσεων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.7577 — Fairfax Financial Holdings / Brit. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

## ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Δημοσίευση αίτησης τροποποίησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων**

(2015/C 120/05)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά την έννοια του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΗΣ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ/  
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΗΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ Η ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΗΞΕΘΟΝΟΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ

**ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΈΓΚΡΙΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΪΗΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΆΡΘΡΟ 53 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΠΡΩΤΟ ΕΔΆΦΙΟ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΎ (ΕΕ) αριθ. 1151/2012**

**«POMME DU LIMOUSIN»**

**Αριθ. ΕΕ: FR-PDO-0105-01285 – 21.11.2014**

**ΠΟΠ ( X ) ΠΓΕ ( )**

**1. Αιτούσα ομάδα και έννομο συμφέρον**

Syndicat de défense de la Pomme du Limousin  
Le Bois Redon 19230 Pompadour

Τηλ. +33 555733151  
Φαξ +33 981383423

E-mail: info@pomme-limousin.org

Η Ένωση Προάσπισης της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης «Pomme du Limousin» αποτελείται από επιχειρήσεις που συμμετέχουν στην παραγωγή του προϊόντος «Pomme du Limousin» ΠΟΠ (παραγωγοί και επιχειρήσεις αποθήκευσης-συσκευασίας) και έχει έννομο συμφέρον για την υποβολή της αίτησης.

**2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα**

Γαλλία

**3. Κεφάλαιο των προδιαγραφών προϊόντος που αφορά(ούν) η(οι) τροποποίηση(τροποποιήσεις)**

—  Ονομασία προϊόντος

—  Περιγραφή του προϊόντος

—  Γεωγραφική περιοχή

—  Απόδειξη της προέλευσης

—  Μέθοδος παραγωγής

—  Δεσμός

—  Επισήμανση

—  Άλλα: επικαιροποίηση των στοιχείων της ομάδας και των αρμοδίων αρχών, οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής, δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.



#### 4. Τύπος τροποποίησης/-ων

- Τροποποίηση των προδιαγραφών προϊόντος καταχωρισμένης ΠΟΠ ή ΠΓΕ που δεν μπορεί να θεωρηθεί ήσσονος σημασίας υπό την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012
- Τροποποίηση των προδιαγραφών προϊόντος καταχωρισμένης ΠΟΠ ή ΠΓΕ, για την οποία δεν έχει δημοσιευθεί ενιαίο έγγραφο (ή ισοδύναμο έγγραφο), η οποία δεν μπορεί να θεωρηθεί ήσσονος σημασίας υπό την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012

#### 5. Τροποποίηση(-εις)

##### — Περιγραφή του προϊόντος

Το ελάχιστο μέγεθος των 65 mm συμπληρώνεται με το ελάχιστο βάρος των 115 g, που είναι ισοδύναμο, σύμφωνα με την εθνική διεπαγγελματική συμφωνία του Απριλίου 2011. Η αναφορά μιας τιμής βάρους διευκολύνει άλλωστε τους καταναλωτές καθώς το βάρος είναι μέγεθος ελεγχόμενο ευκολότερα.

Απαλείφεται η συγκεκριμένη αναφορά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 85/2004 της Επιτροπής<sup>(1)</sup> για τον καθορισμό των εμπορικών κατηγοριών μήλων. Επισημαίνεται ότι οι εμπορικές κατηγορίες Extra και 1 είναι αυτές που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή νομοθεσία, χωρίς να διευκρινίζονται τα στοιχεία του συγκεκριμένου κανονισμού καθώς αυτά ενδέχεται να μεταβληθούν.

Η φράση «Τα προϊόντα που προέρχονται από το συγκεκριμένο μήλο (χυμός, κομπόστα κ.λπ.) δεν θεωρούνται προϊόντα ΠΟΠ “Pomme du Limousin”» απαλείφεται διότι μόνον τα προϊόντα που προβλέπονται στις προδιαγραφές της ονομασίας μπορούν να υπαχθούν σε αυτή.

Η συγκομιδή των μήλων πραγματοποιείται χειρωνακτικά: χρώμα 2 (C3 και C4), 3 (C5 και C4), 6 (C7 και C8), με αναφορά στον εθνικό κώδικα χρωμάτων της Golden που εκδίδεται από το Τεχνικό Διεπαγγελματικό Κέντρο Οπωροκηπευτικών. Η διευκρίνιση αυτή συμπληρώνει τις διατάξεις που σχετίζονται με την περιεκτικότητα σε σάκχαρα, τη σκληρότητα και την οξύτητα και που έχουν σκοπό την περιγραφή του επιπέδου ωρίμασης των μήλων.

##### — Δήλωση ομαδοποίησης των μονάδων ομοιογενούς παραγωγής (ΜΟΠ)

Εισάγεται η δυνατότητα ομαδοποίησης των μονάδων ομοιογενούς παραγωγής (ΜΟΠ) για την απλούστευση της διαχείρισης στο επίπεδο τόσο της επιχείρησης παραγωγής όσο και του κέντρου αποθήκευσης και συσκευασίας των παρτίδων. Ο διαχωρισμός των ΜΟΠ καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του οπωρώνα, όπως περιγράφεται στις ισχύουσες προδιαγραφές, συνεπάγεται:

- για τον παραγωγό: πρόσθετη εργασία και κατ' επέκταση πρόσθετο κόστος. Πράγματι, ο παραγωγός μπορεί να βρεθεί αντιμέτωπος με πληθώρα διαφορετικών ΜΟΠ μόνο λόγω του έτους φύτευσης. Οι εν λόγω ΜΟΠ, εφόσον έχουν συμπληρώσει το 4ο φύλλο και λιγότερο από 3 έτη, αντιμετωπίζονται κατά τον ίδιο ακριβώς τρόπο όσον αφορά τις παρεμβάσεις στον οπωρώνα. Στο πλαίσιο αυτών των ΜΟΠ, τα μήλα πρέπει να είναι ομοιογενή και έχουν την ίδια ημερομηνία συγκομιδής.
- για το κέντρο συσκευασίας: επιπρόσθετο φόρτο εργασίας και ιδίως πρόσθετο κόστος που συνδέεται με την κατάτμηση των παρτίδων στο κέντρο.

Η ομαδοποίηση των ΜΟΠ πρέπει να αποτελεί αντικείμενο γραπτής δήλωσης απευθυνόμενης στην ομάδα πριν από την 1η του μηνός Ιανουαρίου που προηγείται της συγκομιδής.

##### — Συγκομιδή των φρούτων

Η ημερομηνία της ετήσιας συγκεντρωτικής δήλωσης συγκομιδής στην ομάδα μεταφέρεται στις 30 Νοεμβρίου του έτους συγκομιδής (αντί της 15ης Δεκεμβρίου) για την καλύτερη παρακολούθηση.

##### — Παρακολούθηση από τις επιχειρήσεις αποθήκευσης και/ή συσκευασίας των καρπών

Προτείνεται να μην καταγράφονται πλέον, στο μητρώο εκροών, τα «στοιχεία της ετικέτας ταυτοποίησης» αλλά τα «στοιχεία ταυτοποίησης των μήλων».

Αναλόγως του κέντρου, τα δεδομένα που αναγράφονται σε κάθε συσκευαζόμενη παρτίδα αναφέρουν:

- είτε απευθείας τα στοιχεία της ετικέτας ταυτοποίησης (παραγωγός, αριθ. ΜΟΠ) και την ημερομηνία (ημέρα συσκευασίας)

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 13 της 20.1.2004, σ. 3.

- είτε τον αριθμό παρτίδας που αναφέρεται στα ίδια αυτά στοιχεία ταυτοποίησης, όπως ο παραγωγός, ο αριθ. ΜΟΠ και η ημέρα συσκευασίας.

Εν πάση περιπτώσει, η τροποποίηση αυτή δεν μεταβάλλει την ιχνηλασιμότητα των μήλων. Ο παραγωγός και η ΜΟΠ παραγωγής των μήλων είναι πάντοτε αναγνωρίσιμα.

- *Καλλιεργητικές τεχνικές*

Τροποποιείται το όριο απόδοσης των 58 τόνων/εκτάριο που είχε καθοριστεί κατά την υποβολή της αίτησης αναγνώρισης της ΑΟС. Προτείνεται η ακόλουθη διατύπωση: «Η μέση απόδοση της εκμετάλλευσης, υπολογιζόμενη στο σύνολο των ΜΟΠ που έχουν προσδιοριστεί ως κατάλληλες για την παραγωγή της ΠΟΠ και σε παραγωγή, δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 70 τόνους μήλων ανά εκτάριο.»

Η απόδοση που ισχύει σήμερα δεν είναι πλέον προσαρμοσμένη στις αποδόσεις που διαπιστώθηκαν χάρη στη βελτίωση της τεχνογνωσίας των παραγωγών και τη συνολική βελτίωση των πρακτικών. Πράγματι, η διάταξη του σπυρώνα και η μέγιστη επιτρεπόμενη πυκνότητα επιτρέπουν την επίτευξη και υπέρβαση της οριακής απόδοσης χωρίς να επιβαρύνονται τα χαρακτηριστικά του προϊόντος με ονομασία προέλευσης.

- *Άρδευση*

Για τη διευκόλυνση των ελέγχων, δίνονται διευκρινίσεις σχετικά με την παρακολούθηση της άρδευσης: διευκρινίζεται ότι οι προσφερόμενες ποσότητες νερού, υπολογιζόμενες από την πρώτη ημέρα της άρδευσης, δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις απώλειες λόγω πραγματικής εξατμισοδιαπνοής μειωμένης κατά τον όγκο των αποτελεσματικών βροχοπτώσεων, υπολογιζόμενο σωρευτικά στο σύνολο της περιόδου άρδευσης.

Τα δεδομένα που καταγράφονται στο ατομικό δελτίο διαχείρισης υδάτων διευκρινίζονται ώστε να διασφαλιστεί το περιεχόμενο, το οποίο υπόκειται σε ελέγχους βάσει εγγράφων.

Οι διευκρινίσεις αυτές επιτρέπουν να διασφαλίζεται ότι η άρδευση γίνεται με ορθολογικό τρόπο και κυρίως ότι αυτή περιορίζεται στην αναπλήρωση της πραγματικής εξατμισοδιαπνοής μειωμένης κατά τον όγκο των αποτελεσματικών βροχοπτώσεων, όπως προβλέπεται στις προδιαγραφές.

- *Επισήμανση*

Οι τροποποιήσεις αποσκοπούν στη συμμόρφωση της διατύπωσης της εν λόγω παραγράφου με τα προβλεπόμενα στον ευρωπαϊκό κανονισμό αριθ. 1151/2012.

Εισάγεται εξαίρεση από την υποχρέωση ατομικής επισήμανσης των μήλων για τα προσυσκευασμένα φρούτα διότι δεν είναι δυνατή η ανάμειξή τους με άλλα μήλα όταν βρίσκονται στις προθήκες των καταστημάτων. Ελλείψει ατομικής ετικέτας, δεν υπάρχει κίνδυνος σύγχυσης για τον καταναλωτή. Η συγκεκριμένη τροποποίηση επιτρέπει επίσης την απλούστευση της διαχείρισης των μήλων στο κέντρο συσκευασίας.

- *Άλλες τροποποιήσεις*

Επικαιροποιούνται τα στοιχεία που αφορούν την «Αρμόδια υπηρεσία του κράτους μέλους» και την «Αιτούσα ομάδα».

Στο σημείο «Τύπος προϊόντος», διευκρινίζεται ο τίτλος της κατηγορίας στην οποία ανήκει το προϊόν έτσι ώστε να εναρμονιστεί με τη διατύπωση του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>.

Στο σημείο «Οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής», τροποποιείται η φράση στην οποία παρατίθενται τα στάδια τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της γεωγραφικής περιοχής για λόγους σαφήνειας. Αναφέρεται ότι όλα τα στάδια, από την παραγωγή έως τη συσκευασία, πρέπει να εκτελούνται εντός της γεωγραφικής περιοχής. Στο ίδιο σημείο, ο όρος «καλλιεργούνται» αντικαθίσταται από τον καταλληλότερο όρο «παράγονται», στην ακόλουθη φράση: «Εντός των σπυρώνων, τα μήλα ~~καλλιεργούνται~~ παράγονται σε Μονάδες Ομοιογενούς Παραγωγής (ΜΟΠ)...».

Βελτιώνεται η διατύπωση του σημείου «Στοιχεία που αιτιολογούν το δεσμό με το γεωγραφικό περιβάλλον — Ιδιοτυπία του προϊόντος» σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού κανονισμού αριθ. 1151/2012

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36.

## ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

## «POMME DU LIMOUSIN»

Αριθ. ΕΕ: FR-PDO-0105-01285 – 21.11.2014

ΠΟΠ ( X ) ΠΓΕ ( )

## 1. Ονομασία(-ες)

«Pomme du Limousin»

## 2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Γαλλία

## 3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου

## 3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα

## 3.2. Περιγραφή του προϊόντος για το οποίο ισχύει η ονομασία υπό 1

Το «Pomme du Limousin» είναι ένα νωπό μήλο το οποίο χαρακτηρίζεται από:

- σχήμα ελαφρώς επίμηκες, ο οφθαλμός και η αντίστοιχη κοιλότητα του οποίου διακρίνονται σαφώς,
- μέγεθος τουλάχιστον 65 mm και βάρος 115 g,
- σάρκα σφικτή και λευκή, υφή κρουστή, χυμώδη και μη αλευρώδη,
- γεύση ισορροπημένη από την άποψη της οξύτητας/γλυκύτητας.

Τα μήλα προέρχονται από την ποικιλία «Golden delicious» ή από μία από τις μεταλλάξεις της που επιτρέπονται για την ονομασία προέλευσης «Pomme du Limousin» (συνήθη χαρακτηριστικά σχεδόν όμοια με εκείνα του τύπου «Golden delicious»), πλην της ποικιλίας «Cala golden».

Το «Pomme du Limousin» παρουσιάζει δείκτη διαθλασιμέτρου ίσο τουλάχιστον προς 12,5 % Brix, συνεκτικότητα τουλάχιστον ίση προς 5 Kg/cm<sup>2</sup> και οξύτητα τουλάχιστον ίση προς 3,7 γραμμάρια μαλικού οξέος/λίτρο.

Πρόκειται για μήλο που ανήκει στις εμπορικές κατηγορίες Extra και 1, όπως αυτές ορίζονται στην ευρωπαϊκή νομοθεσία, ή που υπάγεται στην εμπορική κατηγορία 2, μόνο λόγω του βαθμού του σκωριόχρου χρωματισμού του.

Το «Pomme du Limousin» είναι χρώματος άσπρου-πράσινου έως κίτρινου και μπορεί να παρουσιάζει μία πλευρά ρόδινου χρώματος.

## 3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

—

## 3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Το σύνολο της διαδικασίας παραγωγής εκτελείται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής.

## 3.5. Ειδικοί κανόνες σχετικά με τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η ονομασία

Τα μήλα φυλάσσονται υποχρεωτικά σε ψυχρό περιβάλλον μετά τη συγκομιδή προκειμένου να διατηρήσουν τα χαρακτηριστικά τους που αφορούν τη συνεκτικότητα, την υφή και το πόσο χυμώδη είναι.

Υπάρχει τοπική τεχνογνωσία όσον αφορά την αποθήκευση εντός της γεωγραφικής περιοχής, δεδομένου ότι οι εγκαταστάσεις αποθήκευσης:

- ακολουθούν συγκεκριμένο σχέδιο αποθήκευσης, το οποίο καταρτίζουν σε συνάρτηση με τις αναλύσεις που διενεργούνται στα μήλα κατά τη συγκομιδή, και συντονίζουν τις παραδόσεις των μήλων από τους παραγωγούς,
- βελτιστοποιούν τη μέθοδο και το χρόνο πλήρωσης των θαλάμων,

— ελέγχουν τη διαχείριση του ποσοστού οξυγόνου όταν τα μήλα έχουν ψυχθεί, καθώς και τη σταθερότητα της θερμοκρασίας και της περιεκτικότητας σε οξυγόνο και διοξείδιο του άνθρακα, καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας.

Η συσκευασία εκτελείται υποχρεωτικά εντός της γεωγραφικής περιοχής της ονομασίας προέλευσης «Pomme du Limousin», λαμβάνοντας υπόψη:

- την τεχνογνωσία των σταθμών συσκευασίας στη διαχείριση των αποθηκευμένων καρπών (παρακολούθηση των θαλάμων, έλεγχοι στα μήλα κατά τη διάρκεια της περιόδου διατήρησης),
- του ευαλλοιώτου χαρακτήρα των μήλων και της ευαισθησίας τους στα χτυπήματα και τους βίαιους χειρισμούς,
- τους ειδικούς εξοπλισμούς συσκευασίας που επιτρέπουν τον περιορισμό των κτυπημάτων και τη διαφύλαξη της ποιότητας των καρπών,
- την αναγκαία ιχνηλασιμότητα των καρπών: μη αποστολή του προϊόντος ασυσκευάστου και τοποθέτηση ατομικής ετικέτας σε κάθε φρούτο ώστε να μπορεί ο καταναλωτής να αναγνωρίζει το προϊόν και να αποφεύγεται κάθε ανάμιξη με προϊόντα άλλης προέλευσης.

Η συσκευασία των μήλων εκτελείται σε συσκευασίες κατάλληλες για τη διαφύλαξη των χαρακτηριστικών και της ποιότητας των φρούτων.

Συνεπώς, η συσκευασία σε μονάδες άνω των 20 kg, καθώς και οι συσκευασίες σε πλαστικές ή χάρτινες σακούλες, απαγορεύονται.

Τα μήλα δεν μπορούν να διατεθούν στο εμπόριο ως ΠΟΠ «Pomme du Limousin» μετά από μία καθορισμένη ημερομηνία, ανάλογα με το χρωματισμό τους, και η οποία ποικίλλει από την 1η Ιουνίου έως την 1η Αυγούστου του έτους που έπεται του έτους συγκομιδής.

#### 3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Κάθε μήλο ταυτοποιείται με την τοποθέτηση αυτοκόλλητης ετικέτας στην οποία εμφανίζονται:

- το σύμβολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ΠΟΠ και/ή η ένδειξη «ΠΟΠ», με τις διαστάσεις των χαρακτήρων της ένδειξης «ΠΟΠ» να είναι τουλάχιστον ίσες με τους μεγαλύτερους χαρακτήρες που εμφανίζονται στην αυτοκόλλητη ετικέτα·
- η ονομασία «Pomme du Limousin», το μέγεθος των χαρακτήρων είναι τουλάχιστον ίσο με το ήμισυ των χαρακτήρων της ένδειξης «ΠΟΠ» ή μεγαλύτερο από 1,5 mm όταν απουσιάζει η ένδειξη «ΑΟΠ» (ΠΟΠ).

Ωστόσο, αυτή η υποχρέωση ατομικής επισήμανσης των μήλων δεν ισχύει για τα προσυσκευασμένα φρούτα.

Η επισήμανση στις μεμονωμένες συσκευασίες περιλαμβάνει, στην πλευρά στην οποία είναι συγκεντρωμένες οι ενδείξεις σχετικά με την τυποποίηση:

- η ονομασία προέλευσης «Pomme du Limousin», αναγραφόμενη με χαρακτήρες διαστάσεων τουλάχιστον ίσων με αυτές των μεγαλύτερων χαρακτήρων που εμφανίζονται στην ετικέτα, πλην αυτών της ένδειξης «ΑΟΠ» (ΠΟΠ) ή «Appellation d'origine protégée» (προστατευόμενη ονομασία προέλευσης)·
- το σύμβολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ΠΟΠ.

Στην επισήμανση, καμία ενδιάμεση ένδειξη δεν πρέπει να αναγράφεται μεταξύ της ένδειξης «ΑΟΠ» ή «Appellation d'origine protégée» και της ονομασίας προέλευσης.

Επιπλέον της επισήμανσης, όλα τα συνοδευτικά έγγραφα και τα τιμολόγια πρέπει να περιλαμβάνουν την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Pomme du Limousin» και την ένδειξη «appellation d'origine protégée» ή «ΑΟΠ».

#### 4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Κοινότητες του διοικητικού διαμερίσματος Corrèze:

Allassac, Arnac-Pompadour, Beyssac, Beyssenac, Chabrignac, Chameyrat, Concèze, Condat-sur-Ganaveix, Donzenac, Espartignac, Estivaux, Juillac, Lagraulière, Lascaux, Lubersac, Montgibaud, Objat, Orgnac-sur-Vézère, Perpezac-le-Noir, Sadroc, Saint-Aulaire, Saint-Bonnet-l'Enfantier, Sainte-Féréole, Saint-Germain-les-Vergnes, Saint-Julien-le-Vendômois, Saint-Martin-Sepert, Saint-Pardoux-Corbier, Saint-Pardoux-l'Ortigier, Saint-Solve, Saint-Sornin-Lavolps, Saint-Ybard, Salon-la-Tour, Ségur-le-Château, Seilhac, Troche, Uzerche, Vigeois, Vignols, Voutezac.

Κοινότητες του διοικητικού διαμερίσματος Creuse:

Bénévent-l'Abbaye, Chauchet (Le), Grand-Bourg (Le), Marsac, Montboucher, Nouzerolles, Sardent, Saint-Agnant-de-Versillat, Sainte-Feyre, Saint-Germain-Beaupré, Saint-Julien-le-Châtel, Saint-Pierre-Chérignat.

Κοινότητες του διοικητικού διαμερίσματος Dordogne:

Angoisse, Anliac, Clermont-d'Excideuil, Dussac, Excideuil, Firbeix, Genis, Jumilhac-le-Grand, Lanouaille, Payzac, Saint-Cyr-les-Champagnes, Saint-Médard-d'Excideuil, Saint-Mesmin, Saint-Paul-la-Roche, Saint-Pierre-de-Frugie, Saint-Priest-les-Fougères, Salagnac, Sarlande, Sarrazac, Savignac-Ledrier.

Κοινότητες του διοικητικού διαμερίσματος Haute-Vienne:

Boisseuil, Bussière-Galant, Chalard (Le), Champnétery, Château-Chervix, Cognac-la-Forêt, Coussac-Bonneval, Geneytouse (La), Glandon, Glanges, Janailhac, Ladignac-le-Long, Linards, Meyze (La), Nieul, Oradour-sur-Vayres, Pensol, Roche-l'Abeille (La), Rozières-Saint-Georges, Sainte-Anne-Saint-Priest, Saint-Hilaire-la-Treille, Saint-Jean-Ligoure, Saint-Laurent-les-Eglises, Saint-Léonard-de-Noblat, Saint-Mathieu, Saint-Méard, Saint-Paul-d'Eyjeaux, Saint-Yrieix-la-Perche, Vicq-sur-Breuilh.

## 5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

*Ιδιαιτερότητα της γεωγραφικής περιοχής*

Η γεωγραφική περιοχή βρίσκεται σε κρυσταλλικό υπόβαθρο, προερχόμενο από την εδαφογενετική εξέλιξη μεταμορφικών ή γρανιτικών μητρικών πετρωμάτων, που περιλαμβάνουν τους σχηματισμούς αλτεριτών που είναι παρόντες στην περιοχή και τους παλαιούς σχηματισμούς σε κολλουβιακές ή προσχωσιγενείς εναποθέσεις.

Τα εδάφη είναι ταυτοχρόνως ελαφρά και βαθιά, με καλή ικανότητα συγκράτησης του νερού.

Η γεωγραφική περιοχή παρουσιάζει κλίμα ωκεάνιο και υγρό, το οποίο χαρακτηρίζεται από αρκετά, αλλά όχι υπερβολικά, άφθονες βροχοπτώσεις (μέσο ετήσιο βροχομετρικό ύψος μικρότερο των 1 300 mm) και όχι ακραίες θερμοκρασίες (μέση θερμοκρασία άνω των 9 °C).

Στα στοιχεία αυτά προστίθεται το φαινόμενο του υψομέτρου: οι οπωρώνες βρίσκονται σε υψίπεδα σε πεπλατυσμένες, καλά αεριζόμενες, κορυφές, υψομέτρου γενικά μεταξύ 350 και 450 μέτρων.

Η περιοχή Limousin είναι ιδιαιτέρως κατάλληλη για την οπωροκαλλιέργεια. Το μήλο «Golden Delicious», ξεκινώντας από τη δεκαετία του 1950 στην περιοχή Limousin, δεν έπαυσε να εξελίσσεται. Η μηλοκαλλιέργεια αποτελεί γεωργική δραστηριότητα συμπληρωματική της κτηνοτροφίας και στηρίζεται στις παραδοσιακές καλλιεργητικές πρακτικές όπως η ελεγχόμενη άρδευση και η χειρωνακτική συγκομιδή.

Υπάρχει επίσης η τοπική τεχνογνωσία όσον αφορά την αποθήκευση. Μετά τη συγκομιδή, τα μήλα αποθηκεύονται σε θαλάμους με ελεγχόμενη ατμόσφαιρα που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τον σκοπό αυτόν και καθορίζονται ετησίως σε συνάρτηση με ορισμένες τεχνικές παραμέτρους και σχετικές με τη συντήρηση (στεγανότητα, μέγεθος, αριθμός ωρών λειτουργίας...). Πραγματοποιείται τακτική παρακολούθηση, ώστε να διασφαλίζεται η καλή συντήρηση των παρτίδων έως την ολοκλήρωσή τους.

*Ιδιοτυπία του προϊόντος*

Το προϊόν «Pomme du Limousin» χαρακτηρίζεται από εξαιρετικές γευστικές ιδιότητες και από την παρουσίασή του: σχήμα ελαφρώς επίμηκες, χρωματισμός, σκληρότητα της σάρκας, χυμώδες, ισορροπημένη γεύση μεταξύ γλυκού και ξινού και μεγάλη ικανότητα συντήρησης που του επιτρέπει να είναι διαθέσιμο προς πώληση έως την 1η Αυγούστου.

*Δεσμός*

Τα στοιχεία του φυσικού περιβάλλοντος σε συνδυασμό με τις παραδοσιακές δενδροκομικές πρακτικές είναι καλά προσαρμοσμένα στις απαιτήσεις της καλλιέργειας της μηλιάς ποικιλίας «Golden Delicious» και οδήγησαν στη διατήρηση των αρχικών χαρακτηριστικών του «Pomme du Limousin».

Με το υψόμετρο, η ηλιοφάνεια είναι υψηλότερη από αυτή στις πεδιάδες αλλά οι ανώτατες θερμοκρασίες είναι μέτριες. Οι ψυχρές νύχτες εναλλάσσονται με τις θερμές και ηλιόλουστες ημέρες στα υψίπεδα της γεωγραφικής περιοχής με αποτέλεσμα να ευνοείται η ανάπτυξη της καλής ισορροπίας μεταξύ σακχάρων και οξέων καθώς και του ρόδιου χρωματισμού της φλούδας ο οποίος οφείλεται στις χαρακτηριστικές για το μήλο «Pomme du Limousin» ανθοκυάνες.

Καλλιεργούμενο σε περιοχές σχετικά μεγάλου υψομέτρου που παρουσιάζουν σημαντικές διαφορές θερμοκρασίας μεταξύ ημέρας και νύχτας, το μήλο αυτό χαρακτηρίζεται από σχήμα πιο επίμηκες και είναι πιο σκληρό και πιο χυμώδες.

Η μηλοκαλλιέργεια στην περιοχή Limousin βασίζεται σε ιδιαίτερες καλλιεργητικές πρακτικές. Η ελεγχόμενη άρδευση επιτρέπει τη διατήρηση και καλύτερη έκφραση των χαρακτηριστικών του καρπού και τη βελτίωση της ποιότητας της ανθοφορίας το επόμενο έτος. Επιπλέον, κατά τη στιγμή της συγκομιδής, η συλλογή των καρπών εκτελείται χειρωνακτικά ώστε να διατηρηθούν όλες οι ιδιότητες τους.

Υπάρχει επίσης τοπική τεχνογνωσία σε θέματα αποθήκευσης προσαρμοσμένη στις ικανότητες για μακρόχρονη διατήρηση του «Pomme du Limousin». Κατά τη συγκομιδή, η θερμοκρασία των καρπών μειώνεται το ταχύτερο δυνατό στο κέντρο του καρπού. Οι θάλαμοι πληρούνται όσο το δυνατόν συντομότερα και τίθενται αμέσως υπό ελεγχόμενη ατμόσφαιρα, προκειμένου να διατηρηθεί η ποιότητα των καρπών.

Η καλλιέργεια του «Pomme du Limousin» αποτελεί δυναμικό κλάδο καθώς απασχολεί περίπου 1 500 μόνιμους εργαζομένους και 2 500 εποχικά εργαζομένους (στοιχεία 2011).

#### **Παραπομπή στη δημοσίευση της συγγραφής υποχρεώσεων**

(άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού)

[https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document\\_administratif-ef0066e6-042a-4314-b995-0860cb54033a/telechargement](https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-ef0066e6-042a-4314-b995-0860cb54033a/telechargement)

---



ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**